

ព្រះស្កន្ទក្នុងគំនិតខ្មែរបុរាណ

ស្កន្ទ (Skanda) ជាព្រះនាមមួយក្នុងចំណោមព្រះនាមទាំង១០៨របស់ព្រះស្កន្ទ ដែលជាពាក្យ ក្នុងភាសាសំស្ក្រឹតប្រែថា "លោត, វាយប្រហារ, ផ្ទុះ, កំលប់, វិនាស" ហើយព្រះនាមសំខាន់ៗផ្សេង ទៀតដែលគេស្គាល់ទេពអង្គនេះ ដែលមានដូចជា កុមារ (Kumāra) កាតិកេយ (Kārtikeya) មុរុគិន (Murugana) សុប្រហ្មន្យ (Subrahmanya)។<sup>១</sup>

នៅក្នុងទេវកថាព្រហ្មញ្ញសាសនា គេចាត់ទុកទេពអង្គនេះ ជាទេពនៃសង្គ្រាម ឬជាមេទ័ព ប្រចាំនៅស្ថានសួគ៌ ត្រូវជាបុត្ររបស់ព្រះឥសូរ និងព្រះនាងបរវតី ដែលមានយានជំនិះជាសត្វក្លោក មានព្រះសិរមួយនិងប្រាំមួយ ព្រះហស្តកាន់ធ្នូ ដាវ រន្ទះ ពូថៅ លំពែង។ រឿងនិទានទាក់ទងនឹង ព្រះស្កន្ទមានច្រើនគម្ពីរណាស់ ហើយសាច់រឿងខ្លះផ្សេងៗគ្នាទៅតាមការរៀបរាប់របស់គម្ពីរនីមួយៗ ជាក់ស្តែងតាមកំណាព្យរបស់កុមារសម្បវ (Kumārasambhava) និទានថា<sup>២</sup>៖ "មានអសុរមួយឈ្មោះ ថា "តរក" (Taraka) មានអំណាចនិងវេទមន្តខ្លាំងពូកែ ដ្បិតអសុរនេះបានទទួលពរពីព្រះឥសូរ។ អសុរនេះ បានដើរអុកឡុកកក្រើកស្ថានទាំងបី ក្នុងពេលដែលព្រះឥសូរកំពុងតាំងសមាធិ។ គ្មាន នរណាអាចសម្លាប់អសុរនេះបានក្រៅពីថាមពលអំណាចរបស់ព្រះឥសូរឡើយ ពោល គឺបុត្រ របស់ព្រះឥសូរ។ ដោយមានកង្វល់ពីការអុកឡុករបស់អសុរនេះ អាទិទេពនៅស្ថានសួគ៌បានបញ្ជា ឱ្យនាងបរវតីដែលជានារីមានចិត្តចង់រៀបអភិសេកជាមួយព្រះឥសូរ ចូលទៅលួងលោមព្រះឥសូរ ឱ្យរៀបអភិសេកនឹងខ្លួន និងក្នុងបំណងឱ្យព្រះឥសូរបោះបង់ការតាំងសមាធិទៅបង្រ្កាបបិសាចតរ ក។ ទោះបីជានាងបរវតីបានលួងលោមទ្រង់យ៉ាងក្តី ក៏ព្រះឥសូរមិនអើពើ និងបន្តតាំងសមាធិ។ អាទិទេព ក៏បានបញ្ជូនព្រះកាមទេព ដែលជាទេពនៃសេចក្តីស្នេហា ទៅលបបាញ់ព្រួញកាមទេព ទៅព្រះឥសូរ ហើយព្រួញនោះបានបាញ់ចំព្រះឥសូរដូចប្រាថ្នា។ ក្នុងពេលនោះ ព្រះឥសូរខឹង យ៉ាងខ្លាំងក៏បានប្រើព្រះនេត្រទីបីដុតព្រះកាមឱ្យរលាយក្លាយជាផេះផង់រហូតមក។ បន្ទាប់មក ព្រះឥសូរក៏ព្រមរៀបអភិសេកជាមួយនាងបរវតី ប៉ុន្តែទ្រង់មិនអាចផ្តល់រមជីវិតដល់នាងបរវតីដើម្បី បង្កើតបុត្របានទេ ដោយហេតុថាទឹកកាមរបស់ទ្រង់មានអំណាចនិងក្តៅខ្លាំងដោយសារទ្រង់តម សោយអាហារយូរឆ្នាំក្នុងអំឡុងពេលតាំងសមាធិ។ អាទិទេព ក៏បញ្ជាឱ្យព្រះអគ្និជួយអន្តរាគមន៍

<sup>១</sup>Fred 1978; Roveda 2005.

<sup>២</sup>Fred 1978; Vanita & Kidwi 2001.

# អត្ថបទ៖ ព្រះស្តុទ្ធក្នុងគំនិតខ្មែរបុរាណ

រឿងនេះ។ ព្រះអង្គបានទទួលទឹកកាមព្រះឥសូរដាក់លើបាតដៃ យកទៅទម្លាក់ចូលក្នុងបឹងមួយ ហើយទឹកកាមនោះក៏ចាប់កំណើតជាព្រះស្តុទ្ធឡើង និងបានទៅកម្ចាត់អសុរតរកដូចក្តីបំណង។

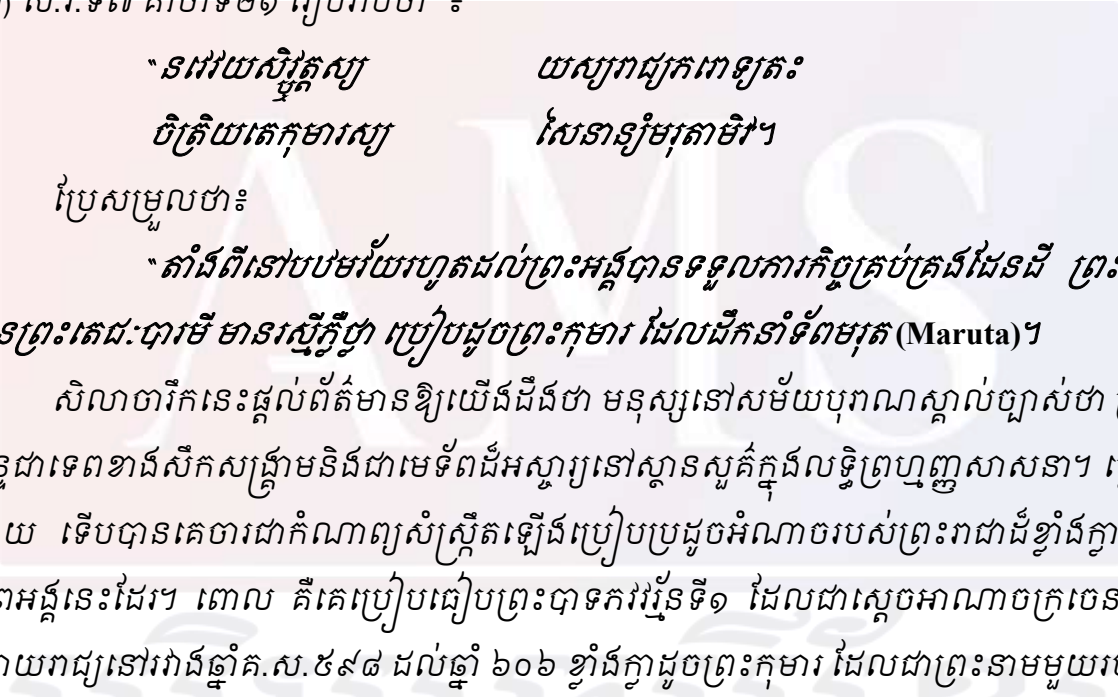
នៅសម័យបុរាណ ខ្មែរមានជំនឿទៅលើព្រះស្តុទ្ធមុតមាំខ្លាំងណាស់ ដ្បិតយើងដឹងស្រាប់ ហើយ ទ្រង់ជាបុត្រព្រះឥសូរ ហើយសង្គមខ្មែរសម័យបុរាណព្រះឥសូរមានឥទ្ធិពលធំធេងណាស់។ ជាក់ស្តែងនៅរាជស.វ.ទី៦-៧ គេរកឃើញចម្លាក់ និងបដិមាព្រះស្តុទ្ធច្រើនណាស់ដូចជា ចម្លាក់ ព្រះស្តុទ្ធឈរលើសត្វក្បាលនៅសារមន្ទីរជាតិភ្នំពេញ (មិនស្គាល់ប្រភព) (រូបលេខ១-២), ចម្លាក់ព្រះ ស្តុទ្ធគង់លើក្បាលមកពីទួលក្តីអង្គ (តាំងសារមន្ទីរហ្គីមេ) (រូបលេខ៣), ចម្លាក់ព្រះស្តុទ្ធគង់លើក្បាល មកពីកំពង់ចាម (រូបលេខ៤), ព្រះស្តុទ្ធគង់លើក្បាលនៅសារមន្ទីរកំពង់ធំ (រូបលេខ៥)។ ចំណែក នៅសម័យអង្គរវិញ ចម្លាក់ព្រះស្តុទ្ធក៏មានមិនច្រើនដែរ ហើយច្រើនសម្បូរណ៍នៅស.វ.ទី១០-១១ ដូចជា ចម្លាក់ព្រះស្តុទ្ធឈរចាប់ព្រះហស្តព្រះឥសូរ (រូបលេខ៦), ព្រះស្តុទ្ធគង់លើក្បាល មកពីប្រាសាទ ក្រចាប់ (រូបលេខ៧), ព្រះស្តុទ្ធនាក់នៅលើផ្តែរវត្តកកោះ (រូបលេខ៨), ព្រះស្តុទ្ធនាក់នៅលើផ្តែរ ប្រាសាទភិមាយ (រូបលេខ៩), ព្រះស្តុទ្ធនាក់រួមគ្នាជាមួយព្រះឥសូរជិះតោនៅពើងគំនូរ (រូបលេខ១០), ព្រះស្តុទ្ធ ធ្លាក់រួមគ្នាជាមួយព្រះឥសូរជិះតោនៅពើងគ្បាល់ចំនួនពីរទីតាំង (រូបលេខ១១)។ ល។ ប្រការគួរកត់សម្គាល់ រាល់ចម្លាក់ព្រះស្តុទ្ធភាគច្រើនក្នុងសិល្បៈខ្មែរ សិល្បករច្រើនធ្លាក់រូបព្រះស្តុទ្ធ ក្នុងទម្រង់ជាកុមារ (ក្មេងតូច) មានព្រះសិរត្រឹមតែមួយប៉ុណ្ណោះ លើកលែងចម្លាក់នៅពើងគំនូរ ដែលបង្ហាញទ្រង់មានព្រះសិរចំនួនប្រាំមួយ។ ចំពោះរឿងទេវកថាដែលនិទានទាក់ទងនឹងកំណើត ព្រះសិរប្រាំមួយរបស់ព្រះស្តុទ្ធ ក៏មាននិទាននៅក្នុងគម្ពីរជាច្រើនដែរ ហើយសាច់រឿងនីមួយៗក៏ ខុសគ្នាតាមនោះដែរ។ រឿងមួយនិទានថា៖ “កាតីកេយ (ស្តុទ្ធ) ជាបុត្ររបស់ព្រះអង្គមានម្តាយចំនួន ៦នាក់ ហើយអ្នកទាំង៦នាក់តែងតែឈ្មោះប្រកែកដណ្តើមគ្នាមើលថែទាំ និងបំបៅដោះព្រះកាតី កេយ។ ដើម្បីបញ្ចប់ជម្លោះ ព្រះកាតីកេយក៏ដប់ឱ្យមានព្រះសិរចំនួន៦ ដើម្បីឱ្យម្តាយទាំងប្រាំមួយ នាក់ស្រួលមើលថែទាំទ្រង់។”<sup>៧</sup> ចំណែក រឿងមួយទៀតនិទានថា៖ ព្រះអង្គបានលួចព្រះទ័យ ប្រតិព័ទ្ធប្រពន្ធចំនួន៦នាក់របស់សីម្នាក់ឈ្មោះថា “អង្គីរស” ហើយក៏បានចូលសុំស្នេហា តែពួក នាងមិនព្រមស្រឡាញ់ឡើយ ព្រោះនាងស្មោះស្ម័គ្រតែចំពោះប្តីរបស់នាង។ រឿងនេះបានឮទៅ ដល់នាងស្នេហាដែលជាបុត្រីរបស់ស្តេចទក្ស និងជានារីម្នាក់ដែលបានចាប់ចិត្តលើព្រះអង្គតាំងពី ក្មេងមក ហើយធ្លាប់សារភាពព្រះអង្គដែរ តែទ្រង់មិនចាប់ព្រះទ័យ។ នាងស្នេហាក៏បានប្រែក្រឡា

<sup>៧</sup>James 2002.

# អត្ថបទ៖ ព្រះសុន្ទក្នុងគំនិតខ្មែរបុរាណ

ធ្វើជាប្រពន្ធរបស់សីអង្គីរសដើម្បីចូលទៅរួមមេត្រីជាមួយព្រះអង្គ ដោយពេលដំបូងនាងប្រែ ក្រឡាទៅនាងសិវា លើកទីពីរប្រែក្រឡាជានាងបក្សីគ្រឿង និងបាននិម្មិតជាប្រពន្ធសីជាបន្តបន្ទាប់ ទៀត។ ម៉្លោះហើយ ទើបពេលព្រះសុន្ទប្រសូត្រមានព្រះសិវាប្រាំមួយ ដ្បិតព្រះអង្គបានរួមមេត្រី ជាមួយនាងស្វាហាដែលប្រែក្រឡាទៅជានាងទាំងប្រាំមួយនាក់ជាប្រពន្ធសី។<sup>៤</sup>

ដោយឡែក ក្រៅពីចម្លាក់ដែលបានរៀបរាប់ខាងលើ អ្វីដែលយើងអាចកត់សម្គាល់ជា ពិសេសបាននោះគឺ ខ្មែរបុរាណបានកត់ត្រាព្រះនាមព្រះសុន្ទប្រៀបធៀបជាមួយអំណាចព្រះរាជា ខ្មែរទៀតផងនៅក្នុងសិលាចារឹក។ ឧទាហរណ៍ សិលាចារឹកប្រាសាទភ្នំហាន់ជ័យ (K.81) (រូបលេខ ១២) ស.វ.ទី៧ គាថាទី២១ រៀបរាប់ថា<sup>៥</sup>៖



“នវេយសិវុត្តស្ស យស្សរាជ្យករោទ្យតៈ  
ចិត្រិយតេកុមារស្ស សៃនាន្យមរុតាមិវ។

ប្រែសម្រួលថា៖

“តាំងពីនៅបឋមវ័យរហូតដល់ព្រះអង្គបានទទួលភារកិច្ចគ្រប់គ្រងដែនដី ព្រះអង្គ មានព្រះគេជៈបារមី មានរស្មីភ្លឺថ្លា ប្រៀបដូចព្រះកុមារ ដែលដឹកនាំទ័ពមរុត (Maruta)។

សិលាចារឹកនេះផ្តល់ព័ត៌មានឱ្យយើងដឹងថា មនុស្សនៅសម័យបុរាណស្គាល់ច្បាស់ថា ព្រះ សុន្ទជាទេពខាងសឹកសង្រ្គាមនិងជាមេទ័ពដ៏អស្ចារ្យនៅស្ថានសួគ៌ក្នុងលទ្ធិព្រហ្មញ្ញសាសនា។ ម៉្លោះ ហើយ ទើបបានគេចារជាកំណាព្យសំស្រ្កឹតឡើងប្រៀបដូចអំណាចរបស់ព្រះរាជាដ៏ខ្លាំងក្លាដូច ទេពអង្គនេះដែរ។ ពោល គឺគេប្រៀបធៀបព្រះបាទកវរវរ្ម័នទី១ ដែលជាស្តេចអាណាចក្រចេនឡា សោយរាជ្យនៅរវាងឆ្នាំគ.ស.៥៩៨ ដល់ឆ្នាំ ៦០៦ ខ្លាំងក្លាដូចព្រះកុមារ ដែលជាព្រះនាមមួយរបស់ ព្រះសុន្ទ។ ជាពិសេសនោះ គឺគេស្គាល់យ៉ាងច្បាស់ថាព្រះសុន្ទជាមេបញ្ជាការរបស់កងទ័ពមរុត ដែលជាកងទ័ពដ៏សំខាន់របស់ស្ថានសួគ៌ និងជាបុត្ររបស់នាងទិតិ។<sup>៦</sup> ត្រង់ចំណុចនេះមានន័យថា ព្រះមហាក្សត្រនៅសម័យបុរាណប្រៀបដូចជាមេទ័ពដ៏ខ្លាំងក្លាក្នុងសឹកសង្រ្គាម ដែលតែងចូលរួម ដឹកនាំទ័ពធ្វើសង្រ្គាមដោយផ្ទាល់ទៅគ្រប់ទិសទី ដូចមានរៀបរាប់នៅក្នុងគាថាផ្សេងទៀតនៃសិលា ចារឹកភ្នំហាន់ជ័យនេះស្រាប់។

<sup>៤</sup>Roshen 2014.

<sup>៥</sup> ប្រែសម្រួលដោយ លោក កំ វណ្ណារ៉ា។

<sup>៦</sup> Muller 1891.

# អត្ថបទ៖ ព្រះសុន្ទក្នុងគំនិតខ្មែរបុរាណ

សិលាចារឹកមួយទៀតរកឃើញនៅវត្តហា ខេត្តព្រៃវែង ចុះបញ្ជីលេខ K.57 ចារក្នុងរាជ្យ ព្រះបាទយសោវរ្ម័នទី១ បានរៀបរាប់ថា៖ “នៅមហាសករាជឆ្នាំ៨១១ ព្រះបាទស្រីយសោវរ្ម័នទី១ បានកសាងប្រាសាទមួយសម្រាប់ឧទ្ទិសដល់ព្រះស្រីកាត្តកេយ (ព្រះសុន្ទ)”។<sup>៧</sup> សិលាចារឹកនេះ បង្ហាញថានៅស.វ.ទី៩ ក្នុងរាជ្យព្រះបាទយសោវរ្ម័នទី១ (គ.ស.៨៨៩ - ៩១០) ទ្រង់ក៏មានការ គោរពបូជាចំពោះព្រះសុន្ទដូចគ្នា ដ្បិតទេពអង្គនេះជាបុត្ររបស់ព្រះសិវជាអាទិទេពធំជាងគេ។

ជារួមមក ព្រះសុន្ទ គឺជាអាទិទេពខាងសឹកសង្រ្គាមឬចម្បាំងដ៏អស្ចារ្យក្នុងព្រហ្មញ្ញសាសនា ហើយទេពអង្គនេះ បានចាក់ដោតជ្រៅក្នុងផ្នត់គំនិតរបស់ខ្មែរបុរាណតាំងពីរវាងស.វ.ទី៦មកម៉្លេះ ដូចមានបង្ហាញជាចម្លាក់និងសិលាចារឹក។ ការកត់សម្គាល់ជាពិសេសនោះគឺ នៅសម័យបុរាណ គេបានប្រៀបប្រដូចអំណាចព្រះរាជា គឺព្រះបាទករវរ្ម័នទី១ ឱ្យដូចនឹងព្រះសុន្ទដែលជាមេទ័ពដ៏ ខ្លាំងក្លានៅស្ថានសួគ៌។ សព្វថ្ងៃ ឥទ្ធិពលព្រះសុន្ទទៅលើសង្គមខ្មែរហាក់ថាមួយចុះជាងមុនឆ្ងាយ ព្រោះបច្ចុប្បន្នយើងគោរពប្រណិប័តន៍ខ្លាំងទៅលើព្រះពុទ្ធសាសនាថេរវាទ។ ប៉ុន្តែ ពាក្យមួយដែល ជាប់ទាក់ទងនឹងព្រះសុន្ទ គឺពាក្យ “សុន្ទជាន់” នៅតែបន្តនិយាយមកដល់សព្វថ្ងៃ ដែលសំដៅទៅ លើក្មេងដែលមានជំងឺប្រកាច់ មានអាការវែកវា តឹងដើមទ្រូងផ្អែមៗ ក្តាប់ដៃក្តាប់ជើងជាដើម។

<sup>៧</sup>Aymonier 1900.

អត្ថបទ៖ ព្រះស្កន្ធក្នុងគំនិតខ្មែរបុរាណ



រូបលេខ១-២៖ ចម្លាក់ព្រះស្កន្ធក្នុងឈរលើក្លោកមិនស្គាល់ប្រភព (សារមន្ទីរជាតិ) រូបថត៖ ជា សុជាតិ  
រូបលេខ៣៖ ព្រះស្កន្ធក្នុងលើក្លោកមកពីទួលក្តីអង្គ ខេត្តព្រៃវែង (សារមន្ទីរហ្គីមេ) រូបថត៖ ហួន យ៉ាវ



រូបលេខ៤៖ ព្រះស្កន្ធក្នុងលើក្លោកមកពីខេត្តកំពង់ចាម (សារមន្ទីរជាតិ) រូបថត៖ ជា សុជាតិ  
រូបលេខ៥៖ ព្រះស្កន្ធក្នុងលើក្លោកមិនស្គាល់ប្រភព (សារមន្ទីរកំពង់ធំ) រូបថត៖ ម៉ង់ វ៉ាលី  
រូបលេខ៦៖ ព្រះស្កន្ធច្រង់ឈរសំពះសុំពរព្រះឥសូរ (សារមន្ទីរជាតិ) រូបថត៖ Emma & Douglas

អត្ថបទ៖ ព្រះស្តុន្តក្នុងគំនិតខ្មែរបុរាណ

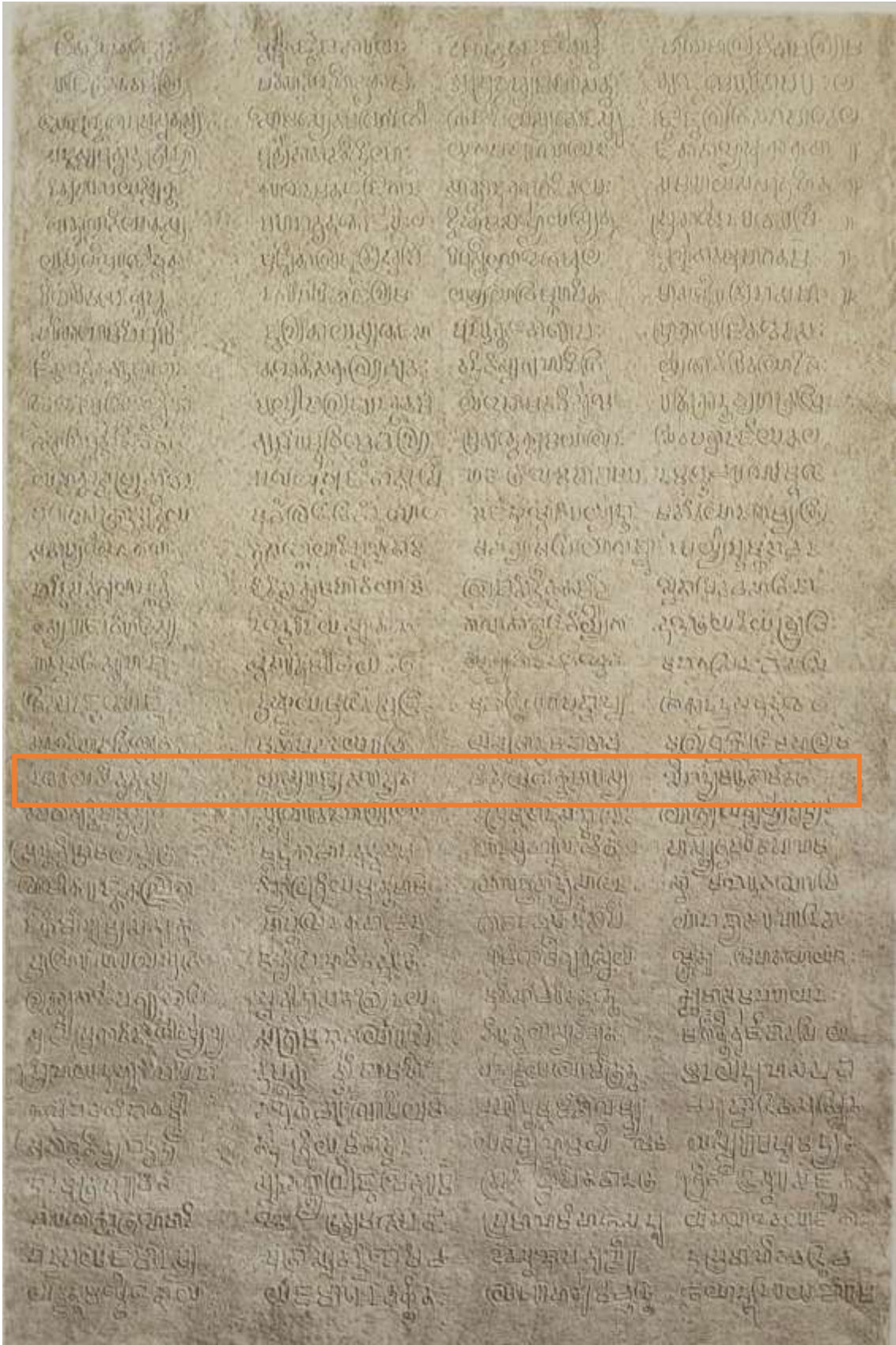


រូបលេខ៧៖ ព្រះស្តុន្តគង់លើក្បែកមកពីប្រាសាទក្រចាប់ (សារមន្ទីរជាតិ) រូបថត៖ Emma & Douglas  
រូបលេខ៨៖ ព្រះស្តុន្តគង់លើក្បែកធ្លាក់លើផ្ទៃរទ្វារវត្តកោះ រូបថត៖ ម៉ង់ វ៉ាលី  
រូបលេខ៩៖ ព្រះស្តុន្តគង់លើក្បែកធ្លាក់ក្បែរព្រះឥសូរជិះតោនៅផ្ទៃប្រាសាទភិមាយ រូបថត៖ Nattapong



រូបលេខ១០៖ ព្រះស្តុន្តមានព្រះសិវប្រាំមួយគង់លើក្បែកធ្លាក់ក្បែរព្រះឥសូរជិះតោនៅពើងគំនូរ រូបថត៖ អេង តុលា  
រូបលេខ១១៖ ព្រះស្តុន្តគង់លើក្បែកធ្លាក់ក្បែរព្រះឥសូរជិះតោនៅពើងត្បាល់ រូបថត៖ កុំ រតនៈពិសិដ្ឋ

អត្ថបទដោយ៖ ម៉ង់ វ៉ាលី



រូបលេខ១២៖ គោលចារឹកប្រាសាទភ្នំហាន់ជ័យ (K.81) រូបថត៖ EFEO

អត្ថបទដោយ៖ ម៉ង់ វ៉ាលី

ឯកសារយោង

ថូ ថុន

២០២១, ចម្លាក់សោមសុន្ទក្នុងសិល្បៈខ្មែរ, ផ្សាយក្នុងគេហទំព័រ AMS Khmer Civilization  
<https://asset.ams.com.kh/khmercivilization/media/Somaskanda-in-Khmer-Art.pdf>

**Aymonier, E.**

1900, *Le Cambodge, Le Royume Actuel*, Paris

**Fred, W.C.**

1978, *The many faces of Murugan: The History and Meaning of a South Indian*, Mouton.

**James, G.L.**

2002, *The illustrated encyclopedia of Hinduism*, Rosen Publishing Group.

**Muller, M.**

1891, *Vedic Hymns*, Part 1: Clarendon Press

**Roshen, D.**

2014, *Hinduism: an alphabetical guide*, Penguin UK.

**Roveda, V.**

2005, *Image of the Gods*, River Books: Bangkok

**Vanita, R & Kidwai, S.**

2001, *Same Sex Love India: Readings from Literature and History*, Palgrave Macmillan

